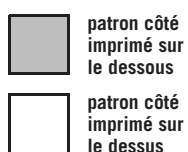


23 PIÈCES DE PATRON

- 1 Devant - A
- 2 Côté devant - A
- 3 Poche - A
- 4 Rabat - A
- 5 Dos - A
- 6 Côté dos - A
- 7 Dessus de col - A
- 8 Dessous de col - A
- 9 Parementure devant - A
- 10 Parementure dos - A
- 11 Manche - A
- 12 Guide pour élastique de la manche - A
- 13 Guide pour élastique du bord inférieur - A
- 14 Devant - B
- 15 Parementure de braguette gauche - B
- 16 Braguette droite - B
- 17 Dos - B
- 18 Poche - B
- 19 Rabat - B
- 20 Passant - B
- 21 Ceinture devant droit - B
- 22 Ceinture devant gauche - B
- 23 Ceinture dos - B

Plans de Coupe



LA POSITION DES PIÈCES PEUT VARIER
LEGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON. COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE DE LA TAILLE AMÉRICAINNE CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)
FOLD= PLIURE
SINGLE THICKNESS= SIMPLE ÉPAISSEUR
DOUBLE THICKNESS= DOUBLE ÉPAISSEUR

Instructions de Couture

CODE

ENDROITE	ENVERS	ENTOILAGE	DOUBLURE CÔTÉ DROIT	DOUBLURE ENVERS DU TISSU
----------	--------	-----------	---------------------	--------------------------

Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** ont l'aide d'une Vidéo de Tutoriel de couture. Scannez le CODE QR pour regarder les vidéos :

PINCE – Reportez-vous à la vidéo Pincés : “coudre une pince plate”.

PIQUER LE BORD – Reportez-vous à la vidéo Points à la machine : “comment piquer le bord”.

FINIR - Reportez-vous à la vidéo Coutures : “comment faire la finition des valeurs de couture”.

POINTS COULÉS - Reportez-vous à la vidéo Points à la main : “comment faire des points coulés”.

PIQÛRE DE SOUTIEN - Reportez-vous à la vidéo Points à la machine : “comment faire une piqûre de soutien”.

SURPIQUER - Reportez-vous à la vidéo Points à la machine : “comment faire une surpiqûre”.

COUPER LA COUTURE - Reportez-vous à la vidéo Coutures : “comment couper, cranter et dégrader les coutures”.

SOUS-PIQUER - Reportez-vous à la vidéo Points à la machine : “comment faire une sous-piqûre”.

TUTORIELS DE COUTURE



Développez vos compétences en regardant des vidéos courtes et faciles à suivre sur simplicity.com/sewingtutorials.

LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES NUMÉROS LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISÉES.

PIQUEZ DES COULTURES DE 1.5 CM ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUÉ DIFFÉREMMENT.

VESTE A

1. Faites adhérer l'ENTOILAGE sur l'ENVERS de chaque pièce correspondante en TISSU en suivant la notice d'utilisation.
2. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure du DEVANT (1) et du DOS (5) dans le sens des flèches. Piquez les devants et le dos sur les épaules. Ouvrez la couture au fer, en crançant le coin intérieur.
3. Épinglez la POCHE (3) sur le devant et le CÔTÉ DEVANT (2), en faisant coïncider les encoches et les grands pois. Piquez en utilisant une couture de 1 cm. Pressez la couture vers les poches.
4. Piquez le côté devant et le CÔTÉ DOS (6) sur les épaules. Ouvrez la couture au fer.
5. Épinglez le devant et le dos sur le côté devant et le côté dos, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les coutures d'épaule, les encoches et les grands pois. Bâissez du bord inférieur du dos au grand pois supérieur sur le devant. Piquez du grand pois inférieur sur le devant au bord inférieur du devant. Piquez les bords de la poche ensemble jusqu'aux coutures du côté devant. Retournez la valeur de couture et les poches vers le devant et le dos.
6. Sur l'ENVERS, pliez le devant et le dos sur la ligne de pliure, ENVERS CONTRE ENVERS, en amenant la ligne de piqûre vers les lignes de couture du côté devant et du côté dos. Bâissez.

7. Sur l'ENDROIT, piquez sur la ligne de piqûre jusqu'à la ligne de rabat sur le devant à travers toutes les épaisseurs.

8. Pour chaque rabat, épinglez un RABAT (4) entoilé sur un rabat sans entoilage, ENDROIT CONTRE ENDROIT en faisant coïncider les grands et les petits pois. Piquez les côtés et les bords inférieurs. **COUPEZ LA COUTURE.**

9. Retournez le rabat à l'ENDROIT. Pressez. Bâissez ensemble les bords non finis. Épinglez le rabat sur le devant en plaçant la ligne de couture le long de la ligne de rabat et les valeurs de couture au-dessous de la ligne, en faisant coïncider les grands et les petits pois. Piquez sur la ligne de couture entre les pois. Recoupez la couture près de la piqûre.

10. Pressez le rabat vers le bas. **SURPIQUEZ** le bord supérieur du rabat.

11. Piquez le devant et le dos sur les côtés.

12. Piquez la couture du milieu du dos du DESSOUS DE COL (8).

13. Épinglez le DESSUS DE COL (7) sur le dessous de col, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les encoches, les milieux du dos et les grands et les petits pois. Piquez, en laissant ouvert le bord à simple encoche. **COUPEZ LA COUTURE. SOUS-PIQUEZ** le long bord du dessous de col aussi loin que possible.

14. Retournez le col à l'ENDROIT. Pressez. Bâissez ensemble les bords non finis.

15. Sur l'ENDROIT, ayant le dessous de col vers le bas, épinglez le col sur le bord de l'encolure de la veste, en faisant coïncider les encoches, les milieux du dos et les grands pois, en plaçant les petits pois sur les coutures d'épaule, en crançant le bord de l'encolure de la veste vers la piqûre de soutien, si nécessaire. Bâissez.

16. Piquez la PAREMENTURE DEVANT (9) et la PAREMENTURE DOS (10) sur les épaules. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure de la parementure dans le sens des flèches. **FINISSEZ** le bord intérieur de la parementure.

17. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la parementure sur la veste, par-dessus le col, en faisant coïncider les milieux, les encoches, les coutures d'épaule et les grands pois, en crançant le bord de l'encolure de la parementure si nécessaire. Bâissez. Piquez les bords de l'ouverture du devant et de l'encolure. Crantez jusqu'aux grands pois. **COUPEZ LA COUTURE.**

18. **SOUS-PIQUEZ** la veste devant en arrêtant à 2.5 cm au-dessus des marques de la boutonnière. **SOUS-PIQUEZ** la parementure devant au-dessous des marques de la boutonnière. Retournez la parementure vers l'intérieur, en retournant le col vers l'extérieur. Pressez. Fixez sur les coutures d'épaule.

19. Pour former les plis sur la MANCHE (11), pliez sur les lignes continues, ENVERS CONTRE ENVERS. Amenez la ligne continue vers la ligne pointillée. Bâissez le bord supérieur.

20. Piquez la couture de manche, en laissant ouvert entre les petits pois, en piquant au point arrière sur les petits pois pour renforcer la couture.

21. Endroit contre endroit, épinglez la manche sur l'emmanchure ayant le petit pois du milieu sur la couture d'épaule, en faisant coïncider les coutures de dessous de bras, les encoches et les petits pois restants. Bâissez, en maintenant libre le bord fini du rebord. Piquez, puis piquez à 3 mm de la valeur de couture. Recoupez près de la piqûre. Retournez la couture vers la veste.

22. Pour former la coulisse, pressez le bord inférieur de la manche vers l'INTÉRIEUR le long de la ligne de pliure, en repliant 6 mm du bord non fini. Piquez près du bord intérieur pressé.

23. Pour chaque manche, coupez un morceau d'élastique de 5 cm de large en utilisant le GUIDE POUR ÉLASTIQUE DE LA MANCHE (12). Insérez l'élastique dans l'ouverture de la coulisse. Superposez les bouts et fixez-les en utilisant une épingle de sûreté. Essayez la veste et ajustez. Piquez solidement les bouts de l'élastique ensemble. Cousez en fermant l'ouverture aux **POINT COULÉS**.

24. Relevez le bord inférieur de la veste le long de la ligne de pliure pour la coulisse. Pressez.

25. Retournez le bord inférieur de la parementure vers l'EXTÉRIEUR. Piquez à travers la parementure le long de la ligne de couture jusqu'au petit pois. **COUPEZ LA COUTURE.**

26. Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR ; pressez. Pour former la coulisse, rentrez au fer 6 mm du bord non fini. Piquez le bord supérieur de la coulisse en place.

27. Coupez un morceau d'élastique de 5 cm de large en utilisant le GUIDE POUR ÉLASTIQUE DU BORD INFÉRIEUR (13). Soulevez la parementure et insérez l'élastique dans la coulisse ayant les bouts au même niveau que les bords de l'ouverture de la coulisse. Épinglez les bouts en utilisant des épingles de sûreté et essayez la veste. Ajustez si nécessaire.

28. Épinglez la parementure en place. Sur l'ENDROIT, piquez sur les bouts de l'élastique à travers toutes les épaisseurs.

29. Faites les boutonnières sur les marques du devant droit.

30. Superposez le devant droit au devant gauche en faisant coïncider les milieux. Marquez la position pour les boutons en utilisant les boutonnières comme un guide. Cousez les boutons sur les marques.

PANTALON B

- Faites adhérer l'ENTOILAGE sur l'ENVERS de chaque pièce correspondante en TISSU en suivant la notice d'utilisation.
- Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord supérieur des pièces du DEVANT (14) dans le sens des flèches.
Réalisez la braguette devant comme suit :
 - A** – Piquez les pièces du devant ensemble au niveau du milieu devant entre le grand pois et l'encoche.
B - Repliez le bord de l'ouverture du devant droit sur la ligne de pliure ; pressez.
C – Placez la fermeture à glissière fermée (vers le haut) sous le bord de l'ouverture du devant droit, ayant le bord pressé près des dents de la fermeture et l'arrêt de fermeture inférieur sur le petit pois.
En utilisant un pied à fermeture, bâtissez près du bord pressé.
D – Endroit contre endroit, pliez la BRAGUETTE DROITE (16) en deux dans le sens de la longueur. Piquez le bord inférieur.
COUPEZ LA COUTURE. Retournez. Pressez. Bâtissez ensemble les bords non finis.
E – Sur l'envers, épinglez la braguette droite sur le bord de l'ouverture du devant droit (par-dessus la fermeture), en faisant coïncider les encoches et les petits pois, ayant les bords non finis au même niveau. Bâtissez le long du bâti précédent pour la fermeture à glissière.
F – Sur l'endroit, en utilisant un pied à fermeture, piquez près du bord pressé du devant à travers toutes les épaisseurs.
G – **FINISSEZ** le bord extérieur de la PAREMENTURE DE BRAGUETTE GAUCHE (15).
Épinglez la parementure de braguette sur le bord de l'ouverture du devant gauche, en faisant coïncider les encoches et les grands pois. Piquez en arrêtant au grand pois. **COUPEZ LA COUTURE.**
SOUS-PIQUEZ la parementure de braguette. Retournez la parementure vers l'intérieur.
H – Superposez le devant gauche au droit, en faisant coïncider les milieux.
Bâtissez près du bord à travers toutes les épaisseurs.
I – Épinglez la braguette droite en l'écartant. Dépliez la parementure de braguette.
Épinglez le ruban de la fermeture restant sur la parementure de braguette, en maintenant le devant gauche libre. En utilisant un pied à fermeture, piquez en place près des dents de la fermeture et au centre du ruban de la fermeture.
J – Rabattez la parementure. Sur l'endroit, piquez le devant gauche sur les lignes de piqûre, en maintenant la braguette droite libre.
K – Retournez la braguette droite en place. Sur l'envers, fixez à la main la braguette et la parementure ensemble sur le bord inférieur, comme illustré. Recoupez l'excédent de ruban de la fermeture au même niveau que le bord inférieur de la braguette, si nécessaire.
L – Si vous désirez, sur l'endroit, piquez une barrette de renfort sur l'extrémité inférieure de la braguette à travers toutes les épaisseurs.
- Pour former les plis sur l'ENVERS du devant, amenez les lignes pointillées de petits pois l'une sur l'autre. Piquez les plis en arrêtant la piqûre aux petits pois. Pressez les plis vers le milieu du devant. Bâtissez à travers le bord supérieur.
- Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord supérieur du DOS (17) dans le sens des flèches. Piquez la PINCE sur le dos, puis pressez-la vers le centre.

6. Rentrez au fer 6 mm du bord supérieur de la POCHE (18). Retournez le bord supérieur vers l'EXTÉRIEUR le long de la ligne de pliure, en formant une parementure. Piquez le long de la ligne de couture sur les bords non finis. Recoupez la valeur de couture dans la zone de la parementure à 6 mm.

7. Retournez les coins à l'ENDROIT, en retournant la parementure vers l'ENVERS. Pressez, en rentrant au fer les bords non finis le long de la piqûre et en pliant les coins en diagonale. Piquez la parementure près du bord intérieur.

8. Sur l'ENDROIT, épinglez la poche sur le dos en faisant coïncider les grands pois. **PIQUEZ LE BORD** sur les bords des côtés et inférieur de la poche.

9. Pour chaque rabat, épinglez un RABAT (19) entoilé sur un rabat sans entoilage, en faisant coïncider les petits pois. Piquez les bords des côtés et inférieur. **COUPEZ LA COUTURE.**

10. Retournez à l'ENDROIT. Pressez. Bâtissez ensemble les bords non finis. Épinglez le rabat sur le dos, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les petits pois, en plaçant la ligne de couture le long de la ligne de rabat avec les valeurs de couture au-dessous de la ligne. Piquez entre les petits pois. Recoupez près de la piqûre.

11. Rabattez le rabat par-dessus les valeurs de couture. **SURPIQUEZ** le rabat.

12. Épinglez le dos et le devant sur les coutures intérieures de la jambe en faisant coïncider les petits pois et les encoches. Piquez la couture en étendant le dos pour ajuster.

13. Piquez le reste de la couture d'entrejambe jusqu'à l'encoche sur le devant. Piquez de nouveau à 6 mm de la valeur de couture le long de la courbe, comme illustré. Recoupez près de la seconde piqûre.

14. Piquez le devant et le dos sur les côtés.

15. Pliez le PASSANT (20) en deux dans le sens de la longueur ENVERS CONTRE ENVERS. Pressez, en marquant un pli.

16. Dépliez les longs bords du passant et retournez-les vers l'ENVERS de sorte qu'ils se rejoignent sur le pli. Pressez.

17. Pliez le passant en deux dans le sens de la longueur, en amenant les bords pressés l'un sur l'autre. Piquez près des deux longs bords.

18. Coupez quatre passants de 8 cm de longueur chacun. Sur l'ENDROIT, épinglez les passants sur le bord supérieur du pantalon en centrant par-dessus les grands pois et ayant les bords non finis au même niveau. Bâtissez.

19. Piquez la CEINTURE DEVANT DROIT (21) et la CEINTURE DEVANT GAUCHE (22) entoilées sur la CEINTURE DOS (23) sur les côtés. Les pièces non entoilées de la ceinture seront utilisées pour la PAREMENTURE.

20. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la ceinture sur le bord supérieur du pantalon, en faisant coïncider les milieux, les coutures et les encoches, en crantant le pantalon si nécessaire. Bâtissez. Piquez. **COUPEZ LA COUTURE.** Pressez la couture vers la ceinture. (Les extrémités de la ceinture s'étendent 1.5 cm).

21. Piquez les pièces de la PAREMENTURE de ceinture devant et dos ensemble sur les côtés. Rentrez au fer 1.3 cm sur le bord inférieur de la parementure, en répartissant l'ampleur si nécessaire. Recoupez la valeur de couture pressée à 1 cm.

22. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la parementure sur la ceinture en faisant coïncider les milieux et les coutures et ayant les bords non finis au même niveau. Piquez le bord supérieur et les extrémités. **COUPEZ LA COUTURE.**

23. Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR. Pressez. Épinglez le bord pressé de la parementure de ceinture par-dessus la couture, en plaçant les épingles sur l'ENDROIT. **PIQUEZ LE BORD** sur toute la ceinture, en saisissant le bord pressé de la parementure sur l'ENVERS.

24. Rentrez au fer 6 mm sur les extrémités des passants. Relevez au fer l'extrémité libre de passants et centrez par-dessus les grands pois. **PIQUEZ LE BORD** en place.

25. Faites la boutonnière sur la marque de la ceinture devant gauche. Cousez le bouton sur la marque de la ceinture devant droit.

26. Relevez un ourlet au fer sur le bord inférieur du pantalon. Rentrez au fer 6 mm du bord non fini. Piquez près du bord intérieur pressé.

Simplicity® S3107

GERMAN

23 TEILE

- 1 Vorderteil-A
- 2 seitl. Vorderteil-A
- 3 Tasche-A
- 4 Klappe-A
- 5 Rückenteil-A
- 6 seitl. Rückenteil-A
- 7 Oberkragen-A
- 8 Unterkragen-A
- 9 vord. Besatz-A
- 10 rückw. Besatz-A
- 11 Ärmel-A
- 12 Gummiband für Ärmel-A
- 13 Gummiband für Unterkante-A
- 14 Vorderteil-B
- 15 Besatz des linken Hosenschlitzes-B
- 16 rechter Hosenschlitz-B
- 17 Rückenteil-B
- 18 Tasche-B
- 19 Klappe-B
- 20 Träger-B
- 21 rechter vord. Bund-B
- 22 linker vord. Bund-B
- 23 rückw. Bund-B

Zuschneideplan



POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERJENIGEN US GRÖÖENLINIE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖÖSE ENTSPRICHT

SELVAGE (S)= WEBKANTE(N)
 FOLD= STOFFBRUCH
 SINGLE THICKNESS= EINLAGIG
 DOUBLE THICKNESS= ZWEILAGIG

Nähanleitung



Für die Nähmethoden in **FETT** gedruckter Schrift ist ein Video mit Nähanleitung verfügbar. Scannen Sie den QR CODE, um die Videos anzusehen:

ABNÄHER - Siehe Abnäher: Video „Wie man einen flachen Abnäher näht“.

KNAPPKANTIG STEPPEN - Siehe Maschinenstiche: Video “knappkantig steppen“.

VERSÄUBERN - Siehe Nähte: Video „Wie man Nahtzugaben versäubert“.

SÄUMEN - Siehe Handstich: Video “Säumen“.

FESTSTEPPEN– Siehe Maschinenstiche: Video „Wie man einen Steppstich macht“.

ABSTEPPEN– Siehe Maschinenstiche: Video „Wie man absteppt“.

BESCHNEIDEN - Siehe Nähte: Video “Wie man Nähte beschneidet, einschneidet und legt“.

UNTERSTEPPEN - Siehe Maschinenstiche: Video „Wie man untersteppt“.

NÄH-TUTORIALS



Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten durch kurze, leicht verständliche Videos unter simplicity.com/sewingtutorials.

DIE MUSTERTEILE WERDEN BEI DER ERSTEN VERWENDUNG MIT NUMMERN GEKENNZEICHNET.

NÄHEN SIE 1.5CM NÄHTE RECHTS AUF RECHTS, SOFERN NICHT ANDERS ANGEGBEN.

JACKE A

- 1.** Bügeln Sie die EINLAGE gemäß den Anweisungen des Herstellers auf die LINKE Seite jedes passenden stoffteils.
- 2.** **STEPPEN** Sie die Halskante des VORDERTEILS (1) und des RÜCKENTEILS (5) in Pfeilrichtung **FEST**. Nähen Sie die Vorderteile an den Schultern auf das Rückenteil. Bügeln Sie die Naht auf und schneiden Sie die Ecke nach innen.
- 3.** Stecken Sie die TASCHE (3) auf das Vorderteil und das SEITLICHE VORDERTEIL (2), wobei die Kerben und großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie mit einer 1 cm Naht. Bügeln Sie die Naht in Richtung Taschen.
- 4.** Nähen Sie das seitliche Vorderteil an den Schultern an das SEITLICHE RÜCKENTEIL (6). Bügeln Sie die Naht auf.
- 5.** Stecken Sie das Vorderteil und das Rückenteil auf das seitliche Vorderteil und das seitliche Rückenteil, RECHTS AUF RECHTS, wobei die Schulternähte, Kerben und großen Punkte übereinstimmen. Heften Sie von der unteren Kante des Rückenteils auf den oberen großen Punkt des Vorderteils. Nähen Sie vom unteren großen Punkt auf dem Vorderteil bis zur unteren Kante des Vorderteils. Nähen Sie die Taschenkanten an den Seitennähten des Vorderteils zusammen. Wenden Sie die Nahtzugabe und die Taschen zum Vorder- und Rückenteil.

6. Falten Sie auf der INNENSEITE das Vorder- und Rückenteil entlang der Faltlinie LINKS AUF LINKS und bringen Sie die Nahtlinie auf die vordere und hintere Seitennaht. Heften Sie.

7. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE entlang der Nahtlinie bis zur Klappenlinie auf dem Vorderteil durch alle Lagen.

8. Stecken Sie für jede Klappe eine Klappe mit Einlage (4) auf eine Klappe ohne Einlage RECHTS AUF RECHTS, wobei die großen und kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie die Seiten und Unterkanten. **BESCHNEIDEN**.

9. Wenden Sie die Klappe RECHTS außen. Bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten zusammen. Stecken Sie die Klappe auf das Vorderteil, indem Sie die Nahtlinie entlang der Klappenlinie und die Nahtzugaben unterhalb der Linie, wobei die großen und kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie entlang der Nahtlinie zwischen den Punkten. Beschneiden Sie die Naht dicht an der Naht.

10. Bügeln Sie die Klappe nach unten. **STEPPEN** Sie die obere Kante der Klappe AB.

11. Nähen Sie an den Seiten das Vorderteil auf das Rückenteil.

12. Nähen Sie die hintere Mittennaht im UNTERKRAGEN (8).

13. Stecken Sie den OBERKRAGEN (7) an den Unterkragen RECHTS AUF RECHTS, wobei die Kerben, die hintere Mitte und die großen und kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie, lassen Sie dabei eine eingekerbte Kante offen. **BESCHNEIDEN. STEPPEN** Sie die lange Kante des Unterkragens so weit wie möglich **UNTER**.

14. Wenden Sie den Kragen mit der RECHTEN Seite nach außen. Bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten zusammen.

15. Stecken Sie den Kragen auf der AUSSENSEITE mit der Unterseite des Kragens nach unten an die Halskante der Jacke, wobei die Kerben, die hinteren Mitten und die großen Punkte übereinstimmen, legen Sie dabei die kleinen Punkte an den Schulternähten und schneiden Sie die Halskante der Jacke nach Bedarf an den Steppnähten ein. Heften Sie.

16. Nähen Sie den VORD. BESATZ (9) an den Schultern auf den RÜCKW. BESATZ (10). **STEPPEN** Sie die Halskante des Besatzes in Richtung der Pfeile **FEST. VERSÄUBERN** Sie die Innenkante des Besatzes.

17. Stecken Sie den Besatz RECHTS AUF RECHTS auf die Jacke, über den Kragen, wobei die Mitten , Kerben, Schulternähten und großen Punkten übereinstimmen, schneiden Sie dabei die Halskante des Besatzes nach Bedarf ein. Heften Sie. Nähen Sie die vordere Öffnung und die Halskanten. Schneiden Sie zu den großen Punkte ein. **BESCHNEIDEN**.

18. STEPPEN Sie das Vorderteil der Jacke bis 2,5 cm oberhalb der Knopflochmarkierungen **UNTER. STEPPEN** Sie den vord. Besatz unterhalb der Knopflochmarkierungen **UNTER**. Wenden Sie den Besatz nach innen und drehen Sie den Kragen nach außen. Bügeln Sie. Heften Sie an den Schulternähten.

19. Für die Falten im ÄRMEL (11) falten Sie an den durchgezogenen Linien LINKS AUF LINKS. Bringen Sie die durchgezogene Linie zur gestrichelten Linie. Heften Sie über die obere Kante.

20. Nähen Sie die Naht im Ärmel, lassen Sie dabei zwischen den kleinen Punkten offen und steppen Sie an den kleinen Punkten ab, um die Naht zu verstärken.

21. Stecken Sie den Ärmel rechts auf rechts mit dem mittleren kleinen Punkt an der Schulternaht in den Armausschnitt, wobei die Unterarmnähte, die Kerben und die restlichen kleinen Punkte übereinstimmen. Heften Sie, lassen Sie dabei die fertige Kante des Flansches frei. Nähen Sie. Nähen Sie erneut 3 mm von der Nahtzugabe entfernt. Beschneiden Sie dicht an der Naht. Wenden Sie die Naht zur Jacke hin.

22. Bügeln Sie die untere Kante des Ärmels entlang der Faltlinie nach INNEN und drehen Sie die Schnittkante um 6 mm nach innen, um einen Tunnel zu bilden. Nähen Sie dicht an der inneren gebügelten Kante.

23. Schneiden Sie für jeden Ärmel ein Stück 5 cm breites Gummiband mit Hilfe der GUMMIFÜHRUNG FÜR ÄRMEL (12) zu. Führen Sie das Gummiband durch die Öffnung im Tunnel. Überlappen Sie die Enden und halten Sie sie mit einer Sicherheitsnadel fest. Probieren Sie die Jacke an und passen Sie sie an. Nähen Sie die Enden des Gummibands fest zusammen. **SÄUMEN** Sie die Öffnung geschlossen.

24. Schlagen Sie die untere Kante der Jacke entlang der Faltlinie für den Tunnel nach oben. Bügeln Sie.

25. Drehen Sie die untere Kante des Besatzes nach AUSSEN. Nähen Sie quer über den Besatz entlang der Nahtlinie bis zum kleinen Punkt. **BESCHNEIDEN**.

26. Wenden Sie den Besatz nach INNEN; bügeln Sie. Bügeln Sie an der Schnittkante unter 6 mm, um den Tunnel zu formen. Nähen Sie die obere Kante des Tunnels fest.

27. Schneiden Sie ein Stück 5 cm breites Gummiband mit Hilfe der GUMMIFÜHRUNG FÜR DIE UNTERKANTE (13) zu. Heben Sie den Besatz an und stecken Sie das Gummiband durch den Tunnel, wobei die Enden mit den Öffnungskanten des Tunnels übereinstimmen. Stecken Sie die Enden mit Sicherheitsnadeln fest und probieren Sie die Jacke an. Passen Sie es, falls nötig, an.

28. Stecken Sie den Besatz fest. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE quer über die Enden des Gummibands durch alle Dicken.

29. Machen Sie Knopflöcher im rechten Vorderteil an den Markierungen.

30. Legen Sie das rechte Vorderteil über das linke Vorderteil, so dass die Mittelpunkte übereinstimmen. Markieren Sie die Position für die Knöpfe, indem Sie die Knopflöcher als Orientierungshilfe verwenden. Nähen Sie die Knöpfe an die Markierungen.

HOSE B

1. Bügeln Sie die EINLAGE nach den Anweisungen des Herstellers auf die LINKE Seite jedes passenden Stoffteils.

2. STEPPEN Sie die Oberkante der VORDERTEILE (14) in Pfeilrichtung **FEST**.
Bilden Sie den vorderen Hosenschlitz wie folgt:

3. A- Nähen Sie die Vorderteile in der vorderen Mitte zwischen dem großen Punkt und der Kerbe zusammen.

B- Wenden Sie die rechte vordere Öffnungskante entlang der Falllinie; bügeln Sie.

C- Legen Sie den geschlossenen Reißverschluss (mit der Vorderseite nach oben) unter die rechte vordere Öffnungskante. Bügeln Sie dabei die Kante dicht an die Reißverschlusszähne und den unteren Reißverschlussanschlag an den kleinen Punkt. Heften Sie mit einem Reißverschlussfuß dicht an der gebügelten Kante.

D- Falten Sie den RECHTEN HOSENSCHLITZ (16) RECHTS AUF RECHTS der Länge nach in die Hälfte. Nähen Sie die untere Kante ab. **BESCHNEIDEN**. Wenden. Bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten zusammen.

E- Stecken Sie auf der Innenseite den rechten Hosenschlitz an die rechte vordere Öffnungskante (über dem Reißverschluss), wobei die Kerben und kleinen Punkte übereinstimmen und die Schnittkanten gleichmäßig sind. Heften Sie entlang der vorherigen Heftung für den Reißverschluss.

F- Nähen Sie auf der Außenseite mit einem Reißverschlussfuß dicht an der gebügelten Kante des Vorderteils durch alle Lagen.

G- Versäubern Sie die Außenkante des LINKEN HOSENSCHLITZES (15). Stecken Sie den Hosenschlitz an die linke vordere Öffnungskante, wobei die Kerben und die großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie bis zum großen Punkt. **BESCHNEIDEN**. **STEPPEN** Sie die den Hosenschlitz UNTER. Wenden Sie den Besatz nach innen.

H- Lappen Sie das linke Vorderteil über das rechte, wobei die Mittelpunkte übereinstimmen. Heften Sie dicht an der Kante durch alle Dicken.

I- Stecken Sie den rechten Hosenschlitz aus dem Weg. Öffnen Sie den Hosenschlitz. Stecken Sie das restliche Reißverschlussband auf den Hosenschlitzbesatz, lassen Sie dabei das linke Vorderteil frei. Nähen Sie mit einem Reißverschlussfuß dicht an den Zähnen des Reißverschluss und entlang der Mitte des Reißverschlussbandes fest.

J- Wenden Sie den Besatz nach unten. Nähen Sie auf der Außenseite das linke Vorderteil entlang der Nahtlinien, lassen Sie dabei den rechten Hosenschlitz frei.

K- Wenden Sie den rechten Hosenschlitz wieder fest. Heften Sie auf der Innenseite den Hosenschlitz und den Besatz an der unteren Kante mit der Hand zusammen, wie gezeigt. Schneiden Sie bei Bedarf das überschüssige Reißverschlussband bis zur Unterkante des Hosenschlitzes zurück.

L- Falls gewünscht, nähen Sie auf der Außenseite mit der Maschine einen Riegel über das untere Ende des Hosenschlitzes durch alle Dicken hindurch.

4. Um Falten im Vorderteil zu machen, bringen Sie auf der INNENSEITE die unterbrochenen Linien der kleinen Punkte zusammen. Nähen Sie die Falten und beenden Sie an den kleinen Punkten. Bügeln Sie die Falten zur vorderen Mitte hin. Heften Sie über die obere Kante.

5. STEPPEN Sie die obere Kante von RÜCKENTEIL (17) in Pfeilrichtung **FEST**. Nähen Sie den **ABNÄHER** im Rückenteil. Bügeln Sie den Abnäher zur Mitte hin.

6. Bügeln Sie unter 6mm an der oberen Kante der TASCHÉ (18). Wenden Sie die obere Kante entlang der Falllinie nach AUSSEN, so dass ein Besatz entsteht. Nähen Sie entlang der Nahtlinie an den Schnittkanten. Beschneiden Sie die Nahtzugabe im Bereich des Besatzes auf 6 mm.

7. Wenden Sie die Ecken RECHTS nach außen und drehen Sie den Besatz auf die LINKE Seite. Bügeln Sie, bügeln Sie unter die Schnittkanten entlang der Nähte und falten Sie die Ecken diagonal ein. Nähen Sie den Besatz dicht an der Innenkante.

8. Stecken Sie die Tasche auf der AUSSENSEITE auf das Rückenteil, wobei die großen Punkte übereinstimmen. **STEPPEN** Sie die Seiten und unteren Kanten der Tasche **KNAPPKANTIG**.

9. Stecken Sie für jede Klappe eine KLAPPE (19) mit Einlage auf eine Klappe ohne Einlage, wobei die kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie die Seiten und Unterkanten. **BESCHNEIDEN**.

10. Wenden Sie die RECHTE Seite nach außen. Bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten zusammen. Stecken Sie die Klappe auf das Rückenteil RECHTS AUF RECHTS, wobei die kleinen Punkte übereinstimmen, legen Sie dabei die Nahtlinie entlang der Klappenlinie mit den Nahtzugaben unterhalb der Linie. Nähen Sie zwischen den kleinen Punkten. Beschneiden Sie dicht an den Nähten.

11. Wenden Sie die Klappe über die Nahtzugaben nach unten. **STEPPEN** Sie die Klappe AB.

12. Stecken Sie das Rückenteil an das Vorderteil an den inneren Beinnähten, wobei die kleinen Punkte und Kerben übereinstimmen. Nähen Sie die Naht, dehnen Sie das Rückenteil zum Anpassen.

13. Nähen Sie den Rest der Schrittnaht auf die Kerbe im Vorderteil. Nähen Sie erneut 6mm entfernt in der Nahtzugabe entlang der Kurve, wie gezeigt. Schneiden Sie dicht an der zweiten Naht.

14. Nähen Sie das Vorderteil seitlich auf das Rückenteil.

15. Falten Sie den TRÄGER (20) der Länge nach in der Mitte LINKS AUF LINKS. Bügeln Sie und legen Sie eine Falte ein.

16. Öffnen Sie die langen Kanten des Trägers und drehen Sie sie auf die LINKE Seite, so dass sie sich an der Falte treffen. Bügeln Sie.

17. Falten Sie den Träger der Länge nach in der Mitte und bringen Sie die gebügelten Kanten zusammen. Nähen Sie dicht an beiden langen Kanten.

18. Schneiden Sie vier Träger mit einer Länge von je 8 cm zu. Stecken Sie die Träger auf der Außenseite mittig über den großen Punkten an der Oberkante der Hose fest, so dass die Schnittkanten gerade sind. Heften Sie.

19. Nähen Sie den versehenen RECHTEN VORD. BUND (21) und den LINKEN VORD. BUND (22) an den RÜCKW. BUND (23) an den Seiten. Die nicht versehenen Teile des Bunds werden als BESATZ verwendet.

20. Stecken Sie den Bund RECHTS AUF RECHTS an der Oberkante der Hose fest, wobei die Mitten, Nähte und Kerben übereinstimmen, und schneiden Sie die Hose bei Bedarf ein. Heften Sie. Nähen Sie. **BESCHNEIDEN**. Bügeln Sie die Naht zum Bund hin (die Enden des Bunds stehen 1,5 cm über).

21. Nähen Sie die **BESATZTEILE** des vorderen und hinteren Bunds an den Seiten zusammen. Bügeln Sie unter 1.3cm an der untere Kante des Besatzes und bügeln Sie die Fülle ein, wo nötig. Beschneiden Sie die gebügelte Nahtzugabe auf 1 cm.

22. Stecken Sie den Besatz RECHTS AUF RECHTS auf den Bund, wobei die Mitten und Nähte übereinstimmen und die Schnittkanten gerade sind. Nähen Sie die obere Kante und die Enden. **BESCHNEIDEN**.

23. Wenden Sie den Besatz nach INNEN. Bügeln Sie. Stecken Sie die gebügelte Kante des Bundbesatzes über die Naht, wobei Sie die Stecknadeln auf der AUSSENSEITE legen. **STEPPEN** Sie den gesamten Bund **KNAPPKANTIG**, wobei die gebügelte Kante des Besatzes auf der INNENSEITE mitgefasst wird.

24. Bügeln Sie unter 6 mm an den Enden der Träger. Bügeln Sie das freie Ende der Träger hoch und zentrieren Sie sie über den großen Punkten. **STEPPE** Sie fest **KNAPPKANTIG**.

25. Nähen Sie ein Knopfloch im linken Vorderteil des Bunds an der Markierung. Nähen Sie den Knopf am rechten vorderen Bund an der Markierung.

26. Bügeln Sie den Saum an der Unterkante der Hose hoch. Bügeln Sie an der Schnittkante 6mm unter. Nähen Sie dicht an der inneren gebügelten Kante.